

УДК 801. 56
ББК 81.411.2 – 22
Х 68
О.Н. Хованская

Вопросительные коммуникемы в речи младших школьников (Рецензирована)

Аннотация:

В статье на основе количественно-качественного анализа выявлена специфика функционирования вопросительных коммуникем в речи младших школьников по сравнению с их функционированием в речи взрослых носителей языка. Установлено, что в речи младших школьников вопросительные коммуникемы в основном используются с целью запроса новой информации, а в речи взрослых – с целью ее подтверждения, что весьма существенно для решения задач эффективной организации работы по развитию речи учеников начальной школы.

Ключевые слова:

Коммуникемы, типы коммуникем, вопросительные коммуникемы, речь младших школьников и взрослых носителей языка, устная и письменная речь, традиционная и развивающая системы обучения.

Эллиптичность разговорной речи, воздействие конситуативных факторов часто способствуют полному или частичному непониманию информации, передаваемой одним из коммуникантов в процессе общения. Это создает предпосылки для использования в речи вопросительных коммуникем, т.е. «коммуникативных непредикативных единиц синтаксиса, представляющих собой слово или сочетание слов, грамматически нечленимых, характеризующихся наличием модусной пропозиции, нерасчлененно выражающих определенное непонятное смысловое содержание (т.е. не равное суждению), не воспроизводящих структурных схем предложения и не являющихся их регулярной реализацией, лексически непроницаемых и нераспространяемых, по особым правилам сочетающихся с другими высказываниями в тексте и выполняющих в тексте реактивную, волюнтативную, эмоционально-оценочную, эстетическую и информативную функции» [1, с. 31]. Вопросительные коммуникемы «всегда выражают запрос информации по вполне конкретному поводу: в связи с прозвучавшим высказыванием собеседника» [2, с. 111]. Коммуникативное намерение говорящего при использовании подобных высказываний в соответствии с мнением Т. Н. Колокольцевой формулируем следующим образом: «Желая сделать так, чтобы ты знал, что твое высказывание мне кажется непонятным (необоснованным), говорю тебе об этом и прошу объяснить, что именно ты имел в виду» [2, с. 111]. Все вопросительные высказывания «информируют о том, что хочет узнать говорящий» [3, с. 386].

Цель данной статьи состоит в том, чтобы рассмотреть, в чем заключается специфика вопросительных коммуникем, а затем на этом основании выявить особенности их функционирования в речи детей младшего школьного возраста с учетом системы обучения, а также формы речи (устной / письменной) по сравнению с особенностями использования этих коммуникем в речи взрослых носителей языка. В качестве объекта изучения избраны коммуникемы, функционирующие в речи младших школьников, ибо этот период (7 – 10 лет) играет важную роль в речевом становлении человека. Изучение же речи в онтогенезе – одна из актуальных проблем современной лингвистики.

Специальному рассмотрению вопросительных коммуникем посвящено мало исследований, несмотря на то, что они как самостоятельный тип коммуникем выделены еще Н. С. Поспеловым в академической «Грамматике русского языка» 1954 года. В «Русской грамматике» 1980 года вопросительные коммуникемы также выделены в самостоятельную разновидность и квалифицируются как «относительно независимые высказывания, непосредственно не опирающиеся на грамматические образцы простого предложения», служащие для «выражения общего вопроса, ответа на него: *А?*; *Что?*; *Ну и что?* – *Ничего*; *Как?*; *Ну как?*; *А что?*; *Да?*; *Неужели?*; *Разве?*; *Действительно?*; *Правда?* – *Правда*; *Что такое?*; *Ах так?*; *Вот как?*; *Как же так?*; *А вот так* и др.» [3, с. 420]. Следует отметить, что грамматическая традиция в основном ограничивается только выделением типов коммуникем, особо не углубляясь в рассмотрение их специфики. Подробнее вопросительные коммуникемы исследуются только в конце XX – начале XXI века, в частности в работах И. И. Прибыток, В. Ю. Меликяна, С. В. Андреевой, Т. Н. Колокольцевой и др.

Так, И. И. Прибыток квеситивы (от современного английского questions), или вопросы, делит на собственно вопросы, цель которых – запрос информации, относительно которой у говорящего нет ни малейшего представления, и удостоверительные вопросы, цель которых – проверить правильность определенной пресуппозиции говорящего [4: 76]. Собственно вопросы актуализируются в форме местоименных вопросов, удостоверительные же вопросы – в форме неместоименных вопросов. Характер собственно вопросов зависит от типа предиката вопроса. Если предикат вопроса контекстуально независим, то это инициативный вопрос, реализующийся в предложенческой форме и выражающий желание говорящего получить от слушающего недостающую информацию. Инициативный вопрос выполняет функцию реакции по отношению к предшествующей реплике и функцию стимула по отношению к последующей реплике [4, с. 81]. Если же предикат вопроса контекстуально связан, то перед нами уточнительный вопрос, который используется для уточнения отдельных моментов предшествующей реплики говорящего [4, с. 77]. Удостоверительные вопросы И. И. Прибыток дифференцирует в зависимости от содержания в них степени уверенности говорящего в характере предполагаемого ответа. Наивысшая степень положительной / отрицательной ориентации свойственна вопросам с порядком слов повествовательного предложения. Их автор называет «удостоверительные вопросы-констативы» [4, с. 78]. У всех остальных конструкций степень положительной / отрицательной ориентации значительно ниже, а поэтому они получили название «предположительные вопросы». Удостоверительные вопросы можно наблюдать, по мнению исследователя, в ряде ситуаций: при необходимости проверить адекватность действительности возникшей у говорящего гипотезы; при неуверенности слушающего, что он правильно понял говорящего (переспрос); при затруднении говорящего завершить начатое высказывание (вопрос-подсказка); при желании вежливо исправить допущенную говорящим неточность (вопрос-корректив) [4, с. 80]. И. И. Прибыток отмечает, что основная сфера функционирования собственно вопросов – реплики-реакции. Удостоверительные вопросы также тяготеют к репликам-реакциям, но и в репликах-стимулах они встречаются довольно часто, значительно чаще, чем собственно вопросы [4, с. 88]. В. А. Краснов также отмечает, что помимо собственно вопроса такие коммуникемы способны выражать вопрос-переспрос (*А?*, *Что?* и др.), вопрос-пояснение (*Как?*, *То есть?*, *Зачем?* и др.), вопрос-подтверждение (*Не так ли?*, *Правда?*, *Хорошо?* и др.), вопрос-сомнение (*Разве?*, *Неужели?* и др.) [5, с. 11], на наш взгляд, еще и вопрос-отрицание (*Нет?*) и др.

Вопросительные коммуникемы, как и другие типы коммуникем, – явление живой речи, представляющие собой «свернутый репрезентант предложения другой структурно-

семантической квалификации» [6, с. 51]. В связи с этим В. Ю. Меликян отмечает, «что вместо всего предложения в качестве реплики-реакции используется лишь отдельный его компонент, который может быть как словом или сочетанием слов, так и предложением (самостоятельным или являющимся частью другого, сложного предложения). Этот выбираемый компонент должен выполнять роль «ключа» для декодирования всей фразы слушающим и соответственно для кодирования говорящим» [6, с. 52]. «Построение коммуникем на основе вопросительного слова всегда сопровождается появлением промежуточной ступени между коммуникемой и членимым предложением, в качестве которой выступает фразеологизированная синтаксическая конструкция в лице риторического вопроса» [6, с. 63]. Это обусловлено, по мнению В. Ю. Меликяна, тем, что вопросительные предложения не могут выступать в роли производящей основы коммуникем «в силу их различных функционально-коммуникативных параметров, а также радикальностью тех изменений, которые имеют место при формировании коммуникем» [6, с. 63]. Такая коммуникема становится омонимичной членимому вопросительному предложению, представляющему собой определенную производящую основу данной коммуникемы. Таким образом, построение коммуникем – процесс поэтапный: «сначала вопросительная функциональная направленность меняется на утвердительную, членимая синтаксическая структура на нечленимую, затем трансформации подвергается характер выражаемой семантики: она обобщается и становится непонятной» [6, с. 63].

«...Вопросительное слово в предложении всегда выполняет функцию ремы» [6, с. 62]. Вопросительные коммуникемы «появляются как реакция на вербальный или ситуативный стимул (иногда дистантный) и побуждают собеседника к развитию темы: (1) А. *Да я только из командировки!* – Б. *Ну и?* – А. *Ой / новостей тьма! Никак не хотела ехать сначала...*; (2) А. *Отвезешь / отдашь сумки ей!* – Б. *И?* – А. *И пообщаешься с полчаса!* – Потом *приедешь!*; (3) (Встречая сына, вернувшегося с экзамена) А. *Ну что?* – Б. *Ну ничего / хорошего!*» [7, с. 65]. При этом следует заметить, что вопросительные коммуникемы в реплике говорящего могут занимать пре- и постпозиции. Этот факт имеет место не только в речи взрослых носителей языка, но и в речи детей, в том числе младшего школьного возраста: А. – *Ну что? Тебе понравился город?*; А. *Каким / по-твоему / должен быть культурный человек?* – Б. *Культурный человек / в классе / да?*. Относительно принадлежности постпозитивных вопросительных единиц к классу коммуникем в лингвистике до сих пор нет единой точки зрения. Т. Н. Колокольцева, Е. А. Земская и др. не включают подобные единицы в состав коммуникем. По мнению Т. Н. Колокольцевой, «подобное употребление дискурсивных слов [...] нецелесообразно рассматривать как особое использование коммуникативов, поскольку перечисленные компоненты в соответствующих контекстах не формируют относительно автономных высказываний и не имеют событийного прочтения» [2, с. 48]. «Прагматическое назначение таких компонентов [...] чаще всего заключается в снижении категоричности выражаемого побуждения, в усилении степени кооперативности диалогического взаимодействия, в «шаге навстречу» говорящему» [2, с. 70]. Вслед за В. Ю. Меликяном, С. В. Андреевой, Е. Ю. Викторовой и др. считаем, что постпозитивные вопросительные коммуникемы («актуализаторы», как их называет С. В. Андреева) следует относить к классу коммуникем, поскольку такие единицы, «с одной стороны, актуализируют определенные компоненты высказывания, а с другой стороны, выступают в роли своеобразных контактных стимулов, побуждающих собеседника к выражению реакции, к вступлению в контакт» [7, с. 43].

Вопросительные коммуникемы активно используются в речи любого человека. Для нас же интерес представляет рассмотрение особенностей функционирования вопросительных коммуникем в речи детей младшего школьного возраста, сравнивая их с особенностями функционирования в речи взрослых носителей языка.

Для того чтобы выявить специфику функционирования вопросительных коммуникем в речи детей младшего школьного возраста и в речи взрослых, из устной речи учащихся 1 – 4 классов и из письменной речи учащихся 2 – 4 классов, обучающихся по традиционной и по развивающей системам, а также из устной речи взрослых [8] нами были взяты по десять выборок, каждая из которых состоит из ста предикативных единиц. Коммуникемы условно также были отнесены к предикативным единицам. Общий объем исследуемого материала составил 15 000 предикативных единиц: 14 000 – из устной и из письменной речи младших школьников (по 1 000 – из каждого класса); 1 000 – из устной речи взрослых. Письменная речь взрослых носителей языка анализу не подвергалась, поскольку считаем очевидным отсутствие в ней регулярного использования вопросительных коммуникем: ведь коммуникемы – явление живой разговорной речи. Письменная же речь детей – это «лишь приспособленная к ее целям и условиям устная» речь [9, с. 36].

Результаты наблюдения, имеющие целью выявить специфику функционирования разных типов и подтипов вопросительных коммуникем в речи детей младшего школьного возраста и в речи взрослых, отражены в следующей таблице:

Таблица № 1

Тип и подтип вопросительных коммуникем		Возраст, форма речи, система обучения		Вопросительные коммуникемы в речи						
				младших школьников			взрослых			
				устная речь		Всего	письменная речь		Всего	устная речь
				т	р		т	р		
Собственно вопросы (местоименные)	уточнительные (контекстуально связанные)	6	5	11	–	3	3	4		
Удостоверительные вопросы (неместоименные)	вопрос- переспрос	2	8	10	–	–	–	4		
	вопрос- подтверждение	1	–	1	–	1	1	11		
	вопрос- пояснение	1	–	1	1	2	3	–		
	вопрос- отрицание	–	–	–	–	–	–	1		
	вопрос- сомнение	–	–	–	–	–	–	–		
	вопрос- подсказка	–	–	–	–	–	–	–		
	вопрос- корректив	–	–	–	–	–	–	–		
Всего		10	13	23	1	6	7	20		

Условные обозначения: т – традиционная система обучения, р – развивающая система обучения.

Таким образом, среди вопросительных коммуникем в устной и в письменной речи младших школьников доминируют удостоверительные вопросы (16 единиц): в устной речи младших школьников это вопросы-переспросы (*А?*, *М?*) и единичные случаи вопросов-пояснений (*<Да и> Зачем?*) и вопросов-подтверждений (*Хорошо?*); в их

письменной речи доминируют вопросы-пояснения (*Ну?, То есть?*). Несколько меньшее количество в устной и в письменной речи младших школьников зафиксировано собственно вопросов (14 единиц), среди которых представлены лишь уточнительные вопросы (*Ну и что?, Что-что?, Как?*). В речи взрослых носителей языка также зафиксировано большее количество удостоверительных вопросов, а именно вопросов-подтверждений (*Да?*), меньшее количество – вопросов-переспросов (*А?*), в единичном случае представлен вопрос-отрицание (*Нет?*). Среди собственно вопросов отмечены также только уточнительные вопросы (*Как?, Что?, Так?*). Среди удостоверительных вопросов и в речи младших школьников, и в речи взрослых не зафиксированы вопросы-сомнения, вопросы-подсказки, вопросы-коррективы, а в речи младших школьников – еще и вопросы-отрицания. Отсутствие данных подтипов вопросов можно объяснить тем, что они могут выражаться не только в форме коммуникем, но и в форме различных типов предложений. В анализируемом материале не обнаружено случаев их функционирования в форме непредикативных коммуникативных единиц, т.е. коммуникем.

Таким образом, доминирование в устной речи младших школьников вопросов-переспросов, в их письменной речи – вопросов-пояснений, а в устной речи взрослых – вопросов-подтверждений свидетельствует о разных целях функционирования вопросительных коммуникем в их речи. В речи младших школьников вопросительные коммуникемы во многом ориентированы на получение новой информации, поскольку использование вопросов-переспросов «связано с непониманием предмета речи, отсутствием его адекватного восприятия и т.п.» [5, с. 11], что, безусловно, требует от собеседника дополнительного изложения той или иной информации. Специфика вопросов-пояснений заключается в том, что их суть «раскрывается в последующем контексте» [5, с. 11]. В речи же взрослых вопросительные коммуникемы во многом ориентированы на подтверждение уже имеющейся информации, полученной в ходе речевого акта, поскольку использование вопросов-подтверждений обусловлено требованием «согласия собеседника с точкой зрения говорящего» [5, с. 11]. В большом количестве в анализируемом материале представлены уточнительные вопросы, употребление которых обусловлено желанием слушающего растолковать отдельные моменты реплик собеседника [4, с. 77]. Очевидно, что речь младших школьников еще не достигла уровня развития речи взрослых носителей языка, что и определяет особенности функционирования в их речи тех или иных вопросительных коммуникем. Несмотря на то, что частные цели использования единиц вопросительного типа в речи младших школьников и в речи взрослых расходятся, однако их объединяет, прежде всего, то, что употребление вопросительных коммуникем требует дальнейшего продолжения речевого контакта между коммуникантами.

Доминирование вопросительных коммуникем в устной речи младших школьников, а не в письменной речи, а также преобладание в их устной речи вопросов-переспросов, в письменной речи – вопросов-пояснений можно объяснить с точки зрения различной природы устной и письменной форм речи. Письменная речь заранее обдумана, логически осмыслена, максимально развернута, не предполагает прямого взаимодействия с адресатами, в отличие от речи устной, более сокращенной, представляющей собой непосредственный речевой контакт между собеседниками, опирающимися в процессе общения на экстралингвистические средства выражения коммуникативного смысла высказывания – интонацию, мимику, жесты и др.

На формирование смысла высказывания во многом оказывает влияние и то место в реплике коммуниканта, за которым закрепляется функционирующая коммуникативная конструкция вопросительного типа. Препозиция вопросительных коммуникем в реплике способствует запросу новой информации; постпозиция вопросительных коммуникем актуализирует отдельные компоненты высказывания.

Установлено, что в большинстве случаев в репликах младших школьников вопросительные коммуникемы функционируют в препозиции: А. *Ну и что? Что тут смешного?*; А. *Расскажи какой-нибудь мультик*// Б. – *М? Ну я смотрел «Маугли» там* //; А. *Каким / по-твоему / должен быть культурный человек?* – Б. *Как? Умным / мусор всегда / ни куда попало выбрасывать / а в мусорный бак* // . Функционируя в препозиции, вопросительные коммуникемы обычно реализуются в форме вопроса-переспроса или уточнительного вопроса, за которыми часто следует вопрос, оформленный в виде конструкции предложительного характера, ибо, как известно, коммуникемы по своей природе непонятны, а поэтому требуют своего пояснения, чему и способствуют предикативные единицы.

Вопросительных коммуникем, функционирующих в постпозиции, в анализируемом материале зафиксировано небольшое количество: *Потом / братец Волк положил / и говорит ему / прошел мимо него / и говорит / Хороший сегодня день / братец Кролик / да?*; *Потом Сережа сказал / Давай / это будет мое / и твое / хорошо?* Функционируя в постпозиции, вопросительные коммуникемы обычно представляют собой вопрос-подтверждение. Такие единицы представлены только в устной речи младших школьников первого класса традиционной системы обучения, а также в письменной речи младших школьников четвертого класса традиционной и развивающей систем обучения. В речи же взрослых зафиксировано большее количество постпозитивных вопросительных коммуникем.

Итак, вопросительные коммуникемы в репликах младших школьников могут функционировать в пре- и постпозиции, среди которых предпочтение отдается препозитивным вопросительным коммуникемам, в отличие от реплик взрослых, где функционирует большее количество постпозитивных вопросительных коммуникем. Этот факт подтверждает ранее сделанные выводы о том, что вопросительные коммуникемы в речи младших школьников функционируют с целью запроса новой информации, а в речи взрослых – с целью ее подтверждения. Как видим, даже место вопросительных коммуникем в речевом потоке указывает на расхождение коммуникативных целей речевого акта взрослых и детей. И это вполне очевидно, поскольку между данными группами носителей языка отчетливы не только возрастные различия, но и связанные с ними речемыслительные различия.

Специфику функционирования вопросительных коммуникем с учетом возраста коммуникантов, формы речи, системы обучения можно представить в виде следующей таблицы:

Таблица № 2

Возраст, форма речи, система обуче- ния, класс	ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ КОММУНИКЕМЫ В РЕЧИ														ВЗРОСЛЫХ НОСИТЕЛЕЙ ЯЗЫКА
	МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ														
	УСТНАЯ РЕЧЬ							ПИСЬМЕННАЯ РЕЧЬ							
	Система обучения							Система обучения							
	традиционная				развивающая			традиционная				развивающая			
	1 класс	2 класс	3 класс	4 класс	1 класс	2 класс	3 класс	4 класс	2 класс	3 класс	4 класс	2 класс	3 класс	4 класс	
Комму- никемы	1 класс	2 класс	3 класс	4 класс	1 класс	2 класс	3 класс	4 класс	2 класс	3 класс	4 класс	2 класс	3 класс	4 класс	Устная речь
А?	1	–	–	–	1	–	3	2	–	–	–	–	–	–	4
Да?	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	11
<Да и> Зачем?	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–

Как?	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–
Как-как?	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
М?	1	–	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–
Нет?	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Ну?	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–
Правда?	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
Так?	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
То есть?	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–
Хорошо?	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<А>Че?	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
<Ну и>Что?	2	–	1	–	–	1	1	2	–	–	–	–	1	–	2
Что-что?	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Что такое?	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
Всего	6	–	1	3	1	1	6	6	–	–	1	–	2	3	20

В устной и в письменной речи детей младшего школьного возраста среди 14 000 предикативных единиц зафиксировано сравнительно небольшое количество вопросительных коммуникем – всего 30 единиц. В устной же речи взрослых носителей языка отмечено гораздо больше вопросительных коммуникем, чем в устной речи детей: среди 1 000 предикативных единиц – 20 коммуникем. Полученные результаты свидетельствуют не только о разном уровне речевого развития взрослых и детей, но и указывают на то, что активность речевого взаимодействия в процессе общения у взрослых выше, чем у детей, поскольку вопрос обычно используется с целью побуждения слушающего к сообщению говорящему какой-либо информации, требующей разъяснения.

Обращает на себя внимание и тот факт, что и в устной, и в письменной речи младших школьников, обучающихся по традиционной системе, функционирует меньшее количество вопросительных коммуникем (10 единиц – в устной речи, 1 единица – в письменной речи), чем в речи младших школьников, обучающихся по развивающей системе (14 единиц – в устной речи, 5 единиц – в письменной речи). Развивающая система обучения дает лучшие результаты, что вполне закономерно. При этом, хотя и не четко, отмечается некоторый рост в использовании рассматриваемой разновидности коммуникем в речи младших школьников.

Итак, наблюдение показало, что вопросительные коммуникемы в речи детей младшего школьного возраста в большей степени используются с целью запроса той или иной информации, а в речи взрослых – с целью ее подтверждения, что определяет, в свою очередь, доминирование в репликах младших школьников препозитивных вопросительных коммуникем, а в репликах взрослых – постпозитивных вопросительных коммуникем. К тому же установлено, что в устной речи младших школьников функционирует меньше вопросительных коммуникем, чем в устной речи взрослых носителей языка, что свидетельствует не только о разном уровне развития речи детей и взрослых, но также указывает на разную активность их речевого взаимодействия в процессе коммуникации; что развивающая система обучения дает больше возможностей в использовании коммуникем и что от класса к классу увеличивается количество таких языковых средств. Проводимые наблюдения в данном направлении очень актуальны, поскольку они позволяют выявить некоторые особенности детской речи. Зная эти особенности, учитель может намного эффективнее организовать работу по развитию речи учащихся, что является одной из основных задач современной школы.

Примечания:

1. Меликян В.Ю. Очерки по синтаксису нечлененого предложения. Ростов н/Д: Изд-во РГПУ, 2001. 136 с.
2. Колокольцева Т.Н. Специфические коммуникативные единицы диалогической речи. Волгоград: Изд-во Волгоград. гос. ун-та, 2001. 260 с.
3. Русская грамматика: В 2 т.: Т. 2 / Гл. ред. Н.Ю. Шведова. М.: Наука, 1980. 712с.
4. Прибыток, И.И. Английские сентенсоиды. Структура. Семантика. Прагматика. Сферы функционирования. Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 1992. 180 с.
5. Краснов, В.А. Коммуникемы со значением волеизъявления в языке и речи: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Ростов н/Д, 2005. 22 с.
6. Меликян, В.Ю. Проблема статуса и функционирования коммуникем: язык и речь. Ростов н/Д: Ростиздат, 1999. 200 с.
7. Андреева, С.В. Конструктивно-синтаксические единицы устной русской речи. Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 2005. 192 с.
8. Русская разговорная речь. Тексты / Авт.-сост. Г.Г. Инфантова. Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2006. 274 с.
9. Ляудис, В.Я., Негурэ, И.П. Психологические основы формирования письменной речи у младших школьников. М.: Междунар. пед. акад., 1994. 150 с.